

El Eco de Navarra

PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN

PARA PAMPLONA: Un mes, 1'25 pesetas; trimestre, 3'50; semestre, 6'75; año, 12'50.

FORA DE PAMPLONA: Trimestre, 4 ptas.; semestre, 7'50; año, 14 ptas. Extranjero: Trimestre, 10 pesetas; semestre, 18; año, 35.

La no devolución del periódico por los suscriptores de fuera de la capital, indica que continua el abono.

DIARIO INDEPENDIENTE.— Dos ediciones. NO SE DEVUELVEN LOS ORIGINALES

Redacción, Administración e Imprenta, paseo de Valencia, 36, y calle de San Gregorio, número 25, bajos.

PRECIOS DE INSERCIÓN

Anuncios en primera plana, 1 pta. por línea; anuncios oficiales en segunda plana, 0'50; reclamos, 0'25; anuncios preferentes tercera plana, 0'15; anuncios en cuarta plana, 0'07 línea sencilla.

Numero atrasado, 15 céntimos

Discusiones eternas

Hay en la vida política aspectos ó facetas que se prestan a una eterna discusión, y una de ellas es la que se entromete en el intrincado campo del liberalismo político...

Desde un principio nuestra ciudad fué elegida como punto en donde los Reyes fijaban con relativa frecuencia su residencia y tenían su palacio en lo que a hoy Placeta de Iribas ó de San Nicolás...

De la cuestión del riego tenemos copia de los documentos que se hallan en nuestro archivo municipal, que no recordamos por su gran extensión, parte de que el año 1073 el rey don Sancho cedió en privilegio el agua á Casparoso...

La repentina tirantez de relaciones entre Austria y Rusia, derivación inmediata de la cuestión de Oriente, que tanta confusión é incertidumbre introdujo en las Bolsas...

que le han dado los más prósperos resultados. Pero precisa tener al mismo tiempo muy en cuenta que no en todas las naciones puede darse el mismo ejemplo...

JAMES STAF. Berlín 27—11—912.

Palique

El teatro regional tiende á desaparecer. Tomen de ello buena cuenta cuantos se esfuerzan por todos medios el arraigo de la ópera vasca...

Después de lo que se ha abandonado sin dar tiempo á que arraigase. Firmes y constantes en sus primitivos propósitos, insistieron en ellos contra viento y marea...

Navarra hace 30 años

EL ECO DE NAVARRA del 4 de Diciembre de 1882. Nuestro país ano el Secretario de la Audiencia de Burgos don Sotero Martínez de Zúñiga y el Magistrado don Pablo Gorosabel han sido nombrados Presidentes de las Audiencias de Lerma y Lérida respectivamente.

Nuevos párrocos

En el Palacio Episcopal recibieron ayer la institución canónica los siguientes sacerdotes, nombrados párrocos en las primeras propuestas formuladas últimamente...

El ferrocarril de Jaca a Sangüesa

Según nuestras noticias, en la última sesión de la Diputación en Madrid comenzaron á sentarse los primeros pliegos de alcohol entre el Estado y la provincia.

El concierto de Alcoholes

Según nuestras noticias, en la última sesión de la Diputación en Madrid comenzaron á sentarse los primeros pliegos de alcohol entre el Estado y la provincia.

Información postal

De Huarte. EL MERCADO. El mercado quincenal que hoy se ha celebrado en esta plaza ha sorprendido á muchos.

El ferrocarril de Jaca a Sangüesa

Esta vía férrea, tanto por su valor estratégico como por ser el único trozo que resta construir para el enlace del Mediterráneo con el Cantábrico recorriendo las vertientes pirenaicas de estas provincias...

El Palacio de Dicastillo

Continúa en pie la cuestión surgida al exteriorizar la distinguida señora condesa de la Vega del Pozo sus propósitos de donar á la provincia su magnífico palacio de Dicastillo...

Ayuntamiento

A las seis y media se consigue reunir número suficiente de señores concejales y comienza la sesión. Preside el Alcalde accidental don Abundio Iribarri...

Informes

De la comisión de Fomento. Informa don Javier Sabarot la instancia del Centro de Admisión y plaza de don Avelino Garratza que solicita se le equi-pare en sueldo á otro empleado de igual categoría.

Escritos para EL ECO

Historia de Tafalla

Siglo XII.—Pleito sobre las aguas del Cidacos.—Alfonso el batallador ordena y autoriza el Fuero del Burgo de San Saturnino de Pamplona.—Calma completa.— Documentos del riego.

Después del primer hecho histórico consignado en el capítulo anterior, nada nuevo ocurrió; los años se sucedían rápidamente como sucede siempre que al tiempo acompaña la apacible calma como ocurría á los nobles señores que hereditarios de gloria por el triunfo de su primera acción se entregaron al reposo y al cuidado de sus hogares.

Pasó el siglo XI, el primero de la Historia y ninguna nueva noticia obliga á probar otra vez el valor de las fuentes. Llegó el siglo XII y los tranquilos moradores de nuestra antigua villa solo se cuidaban de llenar en sus fealdades agrícolas, pues su fin era producir las tierras y enriquecerse con el fruto de su trabajo...

Los de Casparoso por privilegio tenían derecho á las aguas del Cidacos y, francamente no deja de extrañar y ser curioso que por esta causa se trabaran un pleito á los de Tafalla, cuando la villa de Casparoso, al otro lado del río Aragón, no dudamos dispone de abundante agua, mientras que Tafalla, distante 22 kilómetros, y con Olite y Píñillas por mediador, no disponía más que de escaso caudal; pero siendo la razón de quien fue, la contienda era grande, y para evitar las rivalidades y rivalidades entre ambos pueblos tuvo que mediar de arbitro el señor de Rada del Castillo de Tráibuenas. Este pleito, el primero y más famoso por la cuestión del riego, tuvo lugar el año 1115, y estando el señor de Tafalla á favor de D. Sancho Garcés.

Apaciguada la cuestión por el momento, volvió á suscitarse nuevamente el año 1130, y entonces se dio por el Rey el fuero favorable, y á partir desde esa fecha disponen ocho días consecutivos el regado del Cidacos los de Tafalla, otros tantos los de Olite y en igual forma San Martín de Unx y Casparoso, y confirmó esto interviniendo otra vez el señor de Rada.

Leonor y Blanca

—¡Silencio! Vamos á acostar, y no sabemos si arribaremos en tierra amiga ó enemiga. Ya me contarás esa historia otro día.

—¡Ah!—dijo Gervasi lanzando un profundo suspiro.—¡Si supieses cómo me ha sucedido todo esto! Mirad, mi querido señor Mahurec, voy á deciroslo todo... Figúrate que una noche estaba yo en la trastienda de mi establecimiento con mi mujer, preparándome á examinar los hermosos trajes bordados en oro que nos quedaban, y que la república una vez indispensable había peralizado su venta, cuando de repente...

—¡Ah!—dijo Gervasi lanzando un profundo suspiro.—¡Si supieses cómo me ha sucedido todo esto! Mirad, mi querido señor Mahurec, voy á deciroslo todo... Figúrate que una noche estaba yo en la trastienda de mi establecimiento con mi mujer, preparándome á examinar los hermosos trajes bordados en oro que nos quedaban, y que la república una vez indispensable había peralizado su venta, cuando de repente...

BOLSA

La repentina tirantez de relaciones entre Austria y Rusia, derivación inmediata de la cuestión de Oriente, que tanta confusión é incertidumbre introdujo en las Bolsas...

Correspondencias extranjeras

(Servicio expreso de EL ECO.) BERLIN

La reversión de las líneas férreas alemanas al Estado.—Presajios para el porvenir.—Discusión sobre su conveniencia.

El mes de Febrero se espera sea sumamente animado en las esferas políticas y administrativas de Alemania; pues en esa época han de reversionar al Estado las más grandes y poderosas líneas férreas y se espera con curiosidad conocer cuál es la actitud en que se colocará el gobierno y la representación parlamentaria del país ante este hecho...

Claro es que los partidarios decididos de que se hagan efectivos estos derechos de reversionar no faltan y forman la defensa de sus pretensiones recordando el buen partido que idéntica reversión ha obtenido en Bélgica, la cual teniendo los ferrocarrillos como servicio del Estado ha gananzado notablemente en el comercio y ha aumentado notablemente los productos y resultancias de explotación como consecuencia de haber fomentado el turismo y haber realizado otras ventajas...

Cosmopolitas

LA ANTIGUEDAD DEL BILLETE DE BANCO

El billete de Banco no es cosa tan moderna como se cree. El billete más remoto que se conoce procede de China, y su fecha se remonta de que le sigules, dirigiéndose los tres hacia la villa.

—¡Silencio! Vamos á acostar, y no sabemos si arribaremos en tierra amiga ó enemiga. Ya me contarás esa historia otro día.

—¡Ah!—dijo Gervasi lanzando un profundo suspiro.—¡Si supieses cómo me ha sucedido todo esto! Mirad, mi querido señor Mahurec, voy á deciroslo todo... Figúrate que una noche estaba yo en la trastienda de mi establecimiento con mi mujer, preparándome á examinar los hermosos trajes bordados en oro que nos quedaban, y que la república una vez indispensable había peralizado su venta, cuando de repente...

Cosmopolitas

LA ANTIGUEDAD DEL BILLETE DE BANCO. El billete de Banco no es cosa tan moderna como se cree.

El billete más remoto que se conoce procede de China, y su fecha se remonta de que le sigules, dirigiéndose los tres hacia la villa.

Al llegar la tarde cesó la lluvia. Los caribes negros se ocuparon en poner á flote la piragua, que había quedado en seco por la baja marea.

Los veinte guerreros rojos formaban un grupo aparte, inmóviles y silenciosos, pareciendo esperar órdenes de su jefe.

—¡Silencio! Vamos á acostar, y no sabemos si arribaremos en tierra amiga ó enemiga. Ya me contarás esa historia otro día.

—¡Ah!—dijo Gervasi lanzando un profundo suspiro.—¡Si supieses cómo me ha sucedido todo esto! Mirad, mi querido señor Mahurec, voy á deciroslo todo... Figúrate que una noche estaba yo en la trastienda de mi establecimiento con mi mujer, preparándome á examinar los hermosos trajes bordados en oro que nos quedaban, y que la república una vez indispensable había peralizado su venta, cuando de repente...

—¡Silencio! Vamos á acostar, y no sabemos si arribaremos en tierra amiga ó enemiga. Ya me contarás esa historia otro día.

—¡Ah!—dijo Gervasi lanzando un profundo suspiro.—¡Si supieses cómo me ha sucedido todo esto! Mirad, mi querido señor Mahurec, voy á deciroslo todo... Figúrate que una noche estaba yo en la trastienda de mi establecimiento con mi mujer, preparándome á examinar los hermosos trajes bordados en oro que nos quedaban, y que la república una vez indispensable había peralizado su venta, cuando de repente...

—¡Ah!—dijo Gervasi lanzando un profundo suspiro.—¡Si supieses cómo me ha sucedido todo esto! Mirad, mi querido señor Mahurec, voy á deciroslo todo... Figúrate que una noche estaba yo en la trastienda de mi establecimiento con mi mujer, preparándome á examinar los hermosos trajes bordados en oro que nos quedaban, y que la república una vez indispensable había peralizado su venta, cuando de repente...

Cosmopolitas

LA ANTIGUEDAD DEL BILLETE DE BANCO. El billete de Banco no es cosa tan moderna como se cree.

El billete más remoto que se conoce procede de China, y su fecha se remonta de que le sigules, dirigiéndose los tres hacia la villa.

Al llegar la tarde cesó la lluvia. Los caribes negros se ocuparon en poner á flote la piragua, que había quedado en seco por la baja marea.

Los veinte guerreros rojos formaban un grupo aparte, inmóviles y silenciosos, pareciendo esperar órdenes de su jefe.

—¡Silencio! Vamos á acostar, y no sabemos si arribaremos en tierra amiga ó enemiga. Ya me contarás esa historia otro día.

—¡Ah!—dijo Gervasi lanzando un profundo suspiro.—¡Si supieses cómo me ha sucedido todo esto! Mirad, mi querido señor Mahurec, voy á deciroslo todo... Figúrate que una noche estaba yo en la trastienda de mi establecimiento con mi mujer, preparándome á examinar los hermosos trajes bordados en oro que nos quedaban, y que la república una vez indispensable había peralizado su venta, cuando de repente...

—¡Silencio! Vamos á acostar, y no sabemos si arribaremos en tierra amiga ó enemiga. Ya me contarás esa historia otro día.

—¡Ah!—dijo Gervasi lanzando un profundo suspiro.—¡Si supieses cómo me ha sucedido todo esto! Mirad, mi querido señor Mahurec, voy á deciroslo todo... Figúrate que una noche estaba yo en la trastienda de mi establecimiento con mi mujer, preparándome á examinar los hermosos trajes bordados en oro que nos quedaban, y que la república una vez indispensable había peralizado su venta, cuando de repente...

—¡Ah!—dijo Gervasi lanzando un profundo suspiro.—¡Si supieses cómo me ha sucedido todo esto! Mirad, mi querido señor Mahurec, voy á deciroslo todo... Figúrate que una noche estaba yo en la trastienda de mi establecimiento con mi mujer, preparándome á examinar los hermosos trajes bordados en oro que nos quedaban, y que la república una vez indispensable había peralizado su venta, cuando de repente...

Cosmopolitas

LA ANTIGUEDAD DEL BILLETE DE BANCO. El billete de Banco no es cosa tan moderna como se cree.

El billete más remoto que se conoce procede de China, y su fecha se remonta de que le sigules, dirigiéndose los tres hacia la villa.

Al llegar la tarde cesó la lluvia. Los caribes negros se ocuparon en poner á flote la piragua, que había quedado en seco por la baja marea.

Los veinte guerreros rojos formaban un grupo aparte, inmóviles y silenciosos, pareciendo esperar órdenes de su jefe.

—¡Silencio! Vamos á acostar, y no sabemos si arribaremos en tierra amiga ó enemiga. Ya me contarás esa historia otro día.

—¡Ah!—dijo Gervasi lanzando un profundo suspiro.—¡Si supieses cómo me ha sucedido todo esto! Mirad, mi querido señor Mahurec, voy á deciroslo todo... Figúrate que una noche estaba yo en la trastienda de mi establecimiento con mi mujer, preparándome á examinar los hermosos trajes bordados en oro que nos quedaban, y que la república una vez indispensable había peralizado su venta, cuando de repente...

—¡Silencio! Vamos á acostar, y no sabemos si arribaremos en tierra amiga ó enemiga. Ya me contarás esa historia otro día.

—¡Ah!—dijo Gervasi lanzando un profundo suspiro.—¡Si supieses cómo me ha sucedido todo esto! Mirad, mi querido señor Mahurec, voy á deciroslo todo... Figúrate que una noche estaba yo en la trastienda de mi establecimiento con mi mujer, preparándome á examinar los hermosos trajes bordados en oro que nos quedaban, y que la república una vez indispensable había peralizado su venta, cuando de repente...

—¡Ah!—dijo Gervasi lanzando un profundo suspiro.—¡Si supieses cómo me ha sucedido todo esto! Mirad, mi querido señor Mahurec, voy á deciroslo todo... Figúrate que una noche estaba yo en la trastienda de mi establecimiento con mi mujer, preparándome á examinar los hermosos trajes bordados en oro que nos quedaban, y que la república una vez indispensable había peralizado su venta, cuando de repente...

Cosmopolitas

LA ANTIGUEDAD DEL BILLETE DE BANCO. El billete de Banco no es cosa tan moderna como se cree.

El billete más remoto que se conoce procede de China, y su fecha se remonta de que le sigules, dirigiéndose los tres hacia la villa.

Al llegar la tarde cesó la lluvia. Los caribes negros se ocuparon en poner á flote la piragua, que había quedado en seco por la baja marea.

Los veinte guerreros rojos formaban un grupo aparte, inmóviles y silenciosos, pareciendo esperar órdenes de su jefe.

—¡Silencio! Vamos á acostar, y no sabemos si arribaremos en tierra amiga ó enemiga. Ya me contarás esa historia otro día.

—¡Ah!—dijo Gervasi lanzando un profundo suspiro.—¡Si supieses cómo me ha sucedido todo esto! Mirad, mi querido señor Mahurec, voy á deciroslo todo... Figúrate que una noche estaba yo en la trastienda de mi establecimiento con mi mujer, preparándome á examinar los hermosos trajes bordados en oro que nos quedaban, y que la república una vez indispensable había peralizado su venta, cuando de repente...

—¡Silencio! Vamos á acostar, y no sabemos si arribaremos en tierra amiga ó enemiga. Ya me contarás esa historia otro día.

—¡Ah!—dijo Gervasi lanzando un profundo suspiro.—¡Si supieses cómo me ha sucedido todo esto! Mirad, mi querido señor Mahurec, voy á deciroslo todo... Figúrate que una noche estaba yo en la trastienda de mi establecimiento con mi mujer, preparándome á examinar los hermosos trajes bordados en oro que nos quedaban, y que la república una vez indispensable había peralizado su venta, cuando de repente...

—¡Ah!—dijo Gervasi lanzando un profundo suspiro.—¡Si supieses cómo me ha sucedido todo esto! Mirad, mi querido señor Mahurec, voy á deciroslo todo... Figúrate que una noche estaba yo en la trastienda de mi establecimiento con mi mujer, preparándome á examinar los hermosos trajes bordados en oro que nos quedaban, y que la república una vez indispensable había peralizado su venta, cuando de repente...

Servicio telefónico y telegráfico

Nuestra información directa de Madrid, región Vascongada, Provincias y Extranjero

cia Tuñón, don José Almendoz, don Cruz Artesa, don Miguel Munís, señores sucesores de Aldave, don Francisco de Aldaz, señores Geli hermanos, don Miguel Cigand, don Antonio Beloso, don Enrique Espang, don Diego Mina, don Agapito Peraza, señores herederos de don Santiago Mirallegre, don Clara Mariá, don Amalia Jiménez, don Apolinario Arrieta, don Rafael Gartzel, don Pedro Mayo, don Alejandro Villanueva, don Joaquín Ciz, señor conde de Guendulín, Sociedad Anónima Químicos, señores Matossi y C.ª, don Juan Seminario, don Antonio Erice.

Además de los mencionados, son elegidos los por derecho propio y los foranos de costumbre.

Se acuerda citar a asamblea para la discusión de los presupuestos para el día 10.

Informando sobre el acuerdo de la Excmo. Corporación municipal referente al reintegro en Tesorería de las cantidades satisfechas por las gestiones practicadas para la promulgación de la Ley del derribo de las murallas de esta plaza.

En él se acuerda reclamar al señor Galé lo satisfecho por dicho concepto al señor Alcalde.

Queda aprobado.

Proponiendo al Excmo. Ayuntamiento a la Comisión de Fomento para adquirir por vía de anticipo y al interés del 4 p.º, anual las cantidades necesarias para la instalación y explotación del teléfono Urbano de esta capital.

Se concede dicha autorización.

De la Comisión de Gobierno

Informando en sentido favorable la instancia de don José Iribas Aiz que solicita la plaza de beca para estudios de la fundación de don Francisco Garzarán.

Aprobado.

Y no habiendo más asuntos de que tratar se levanta la sesión a las ocho.

En la Audiencia

INFORMACIÓN JUDICIAL.

Sumarios

Pamplona.—Contra J. F. G., por infracción de la ley de pescar, por incendio, sin procesado.

Sentamiento

Tudela.—Juicio oral ante el Tribunal de Derecho de la causa seguida contra Joé Alfaro, por atentado. Defensor señor San Martín. Procurador señor Izquierdo. Decidrán dos testigos.

GACETILLAS

En la penúltima sesión del Municipio el Alcalde señor Viñas tuvo a bien documentar nuestras aseveraciones cuando afirmamos que el Ayuntamiento y principalmente su Alcalde eran culpables de que no se hubiera solucionado satisfactoriamente la cuestión del campo de tiro, de tan vitalísimo interés para la población.

Aunque ya señalamos oportunamente al paso de esa afirmación del Alcalde, nos parece oportuno transcribir aquí algunos párrafos de un extenso artículo que nuestro estimado colega de Zaragoza *El Noticiero* publica en su número de ayer, artículo consagrado a estudiar la cuestión, en el que después de rebatir las afirmaciones del señor Viñas, dice lo siguiente, que transcribimos, por ser la esencia de la cuestión.

«Por ley del 22 de Agosto de 1888 el Estado cedió al Ayuntamiento de Pamplona los terrenos que le resultaron sobrepuestos de los derribos del frente interior de la Ciudadela, así como los cuarteles del Carmen, Merced y Seminario, y a cambio recibió el Soto de Alzola y la cantidad de 750.000 pesetas.»

«Al Soto, en el inventario de las fincas del Estado usufructuadas por el ramo de Guerra, se le asignó el valor de 145.197 42 pesetas; con las reformas que se han hecho, el valor del Soto ascendió a pesetas 161.485 62.»

«Según se lee en la prensa diaria pamplonesa, ha manifestado el Alcalde que ofreció 126.000 pesetas para el Soto de Alzola y toda clase de facilidades para resolver la cuestión de un modo definitivo.»

«Es indudable que sería conveniente aprobar documentalmente eso que el señor Viñas dice en toda clase de facilidades, aunque québranse desde luego las facilidades para el vendedor cuando se le ofrece menos dinero por el inmueble de lo que vale.»

«Y conste que además la propiedad rústica ha aumentado de valor en Navarra estos últimos años.»

«El excelentísimo capitán general de la región no podía informar favorablemente a la enajenación del Soto por la cantidad indicada, pues no le es posible inducir a que se mantengan las propiedades del Estado.»

«Signe el colega hablando extensamente sobre el particular, pero nosotros preferimos transcribir los párrafos anteriores a título de información y como robustecimiento de afirmaciones nuestras anteriores.»

Se nos dirigen cartas de diferentes pueblos de la provincia, en consulta del procedimiento que los mozos y sus familias deben seguir como medio más eficaz y menos gravoso de dejar satisfechos los nuevos preceptos del «Servicio Obligatorio», que ha trastocado por completo el derecho hasta ahora vigente en Navarra en tal materia.

A cuantos en tal sentido se nos dirigen hemos de manifestar que, abolido el sistema de sustituciones que se reconoció a Navarra por declaración expresa contenida en el artículo 15 de la Ley pecionada de 18 de Agosto de 1841, pueden optar por una de estas dos medidas:

O cambiar la situación de filas por la de cupo de instrucción, conforme al derecho reconocido a Navarra, o adogerse, antes del sorteo, a los beneficios de reducción del tiempo en filas, lo que se consigue abonando al Estado 2.000 pesetas ó solamente 1.000, según que se desea servir en activo cinco ó diez meses.

Ambas cantidades deben hacerse efectivas en tres años, satisfaciendo la mitad de cada cuota antes del sorteo y cada una de las otras dos cuartas par-

tes en Agosto de los años subsiguientes.

En nuestro sentir, este es el medio más positivo de eximirse en lo posible de las penalidades inherentes al servicio de las armas.

Respecto de la eficacia del otro, del de cambiar la situación de filas por la de instrucción, hay que dudar bastante mientras la experiencia no nos ateeccione en sentido favorable.

Sobre esta operación, remitimos a nuestros lectores a las Instrucciones insertas en el «Boletín Oficial» de la provincia, número 134 del año corriente.

Con extraordinaria solemnidad se celebró ayer a las once en la capilla de San Fermín la función anual que la Asociación de señoras de Santa Bárbara de los Artilleros dedica a su excelsa Patrona.

El templo apareció deslumbrador y artísticamente decorado con trofeos militares.

Hubo un enorme gentío de fieles y el Dr. D. Juan Mugueta redió un eloquente sermón que fué muy elogiado.

Hoy a las once se celebrará en la misma iglesia una misa de requiem por las almas de las «sociedades difuntas».

A las seis de la tarde llegó ayer a esta plaza el brillante Regimiento de la Constitución, que hace dos semanas marchó a Estella y durante ellas se ha dedicado a ejercicios de tiro en el campo de Ayegui a las órdenes de su digno teniente coronel don José Dato.

La entrada de dicho cuerpo en Pamplona demostró al público que la presencia, su excelente estado, tanto más cuanto que realizó el viaje de Estella a esta capital en una jornada, habiendo salido de aquella ciudad a las seis de la mañana y deteniéndose a tomar el rancho en Legarda.

El Regimiento ha hecho este viaje de regreso al mando de su digno coronel don Hilario Uriz, quien marchó a Estella con ese objeto.

Sea bienvenido el justamente laureado Regimiento de la Constitución a Pamplona.

Tejados sin goteras: Con «Urtila» teja de cemento y asfalto comprimido. m j d

De nuestro estimado correspondiente en Lesaca:

«Felizmente ha dado a luz un hermoso niño la distinguida profesora de 1.ª enseñanza doña Ramona Viela. e - p - o - s - a - d - a - d - i - s - t - i - n - g - u - i - d - o - e - s - c - r - i - t - o - r - d - e - l - E - l - i - a - d - o - E - s - p - a - r - z - e.»

El recién nacido, que se le bautizará mañana, será agraciado por su abuela paterna y abuelo materno don Babalón Aguilera y don Francisco Viela. e - p - o - s - a - d - i - s - t - i - n - g - u - i - d - o - e - s - c - r - i - t - o - r -d - e - l - E - l - i - a -d - o - E - s - p - a - r - z - e.

Felicitemos a los padres del recién nacido.

Una comisión de la Junta de damas del Sagrado Corazón, de Pamplona visitará al digno gobernador civil de la provincia, para rogarle que persiga tenazmente cualquier esomo de porografía que pueda exhibirse en los cines de Pamplona.

Nos parece muy acertada la acción de las señoras, que encontrará seguramente el debido apoyo y cooperación en la dignísima autoridad civil de la provincia.

El «Diario Oficial de Guerra» número 269 ha insertado un anuncio de subasta para la compra de grandes cantidades de mater al de acuartelamiento, cuyo pormenor se halla de manifiesto todas las horas del día en el Parque de Intendencia de esta plaza para conocimiento de cuantos industriales de la Nación deseen interesarse en la licitación que se celebrará el 14 del actual en Zaragoza, Logroño, Jaca y otros puntos de otras Regiones militares.

En la forma anunciada celebrará ayer a las 9 fuerzas de Artillería de esta guarnición la fiesta de su Patrona Santa Bárbara.

Hoy a las 9 volverá el batallón a oír misa en la iglesia de San Lorenzo por las almas de los compañeros difuntos.

Ayer y hoy celebra sus fiestas la localidad navarra de Berriá, viéndose con este motivo sumamente concurrida por familias de los pueblos circunvecinos.

El próximo año se abrirán nuevas oficinas de giro postal, según disposición reciente de la Dirección general de Correos, con arreglo a las consignaciones de presupuestos.

En Navarra se abrirán las nuevas oficinas de Asasua, Aiz, Corelia y Elizondo.

Felicitemos a las localidades mencionadas por las ventajas que supone la aplicación de esta reforma.

Ayer mejoró notablemente el tiempo.

No solo no llovió, sino que en un cielo despejado lució durante todo el día un sol espléndido y la temperatura fué muy bonancible.

Con este motivo las afueras de la población se vieron muy concurridas.

De viajes.—Ha regresado de San Sebastián don Eladio Melosonne.

—Ha marchado a Lodosa el digno diputado foral por Estella don Antonio Bizán.

—De Madrid ha regresado el distinguido subteniente don Julio Alt. dill.

—Ha legado a Pamplona el ilustrado presbítero don Marcos Aldaco.

—Ha regresado a Bierre don Germán Jurrieta.

—A Burgos nuestro querido paisano el ilustrado magistrado don Fermín Garbayo.

—A Pamplona el concejal don Luis Ochoa de Oiza.

—Encuéntrese en Tafalla, pasando una temporada con su distinguida familia, el digno juez de instrucción de Segovia don Antonio Pérez Sator.

—En Soría el marqués de Montesa, exdiputado por Tafalla.

—Ha marchado a Sangüesa don Juan Castillo.

—Ha regresado de San Sebastián el distinguido ingeniero don Daniel Múgica.

—Ha marchado a Villanueva el ilus-



Vino-Ona
DEL DOCTOR
ARISTEGUI
Tónico poderoso
Fortificante energético
Aperitivo excelente

SALUD
DA
VIGOR
FUERZA

trado parroco de Alsasua don Justino Arratibel.

—A Tudela don Ruperto Casdra, prestigioso abogado de aquella ciudad.

—A Zaragoza la distinguida señora doña Luisa Huerta, hija del digno capitán general de la región.

—A Estella, después de breve estancia en Tafalla, el secretario de aquel Ayuntamiento don Wenceslao Lopez.

—A Alsasua el ilustrado sacerdote don José Forza.

—Encuéntrese en Elizondo el competente ingeniero Mr. Bendoric.

—Ha legado de Villanueva de Guipúzcoa don Juan Antonio Echeverría.

—Encuéntrese en Olite el señor conde de Espoz y Mina.

—Ha marchado a San Sebastián don José Vistiers.

—Ha regresado de Estella el capitán de la fantería don Antonio Latorrado.

—De Tudela don Luis Irasabá.

—De Zaragoza se ha trasladado a Cascaute con su familia el capitán don José Yanguas.

Las convalecencias largas, enfaquecimiento y falta de apalito, se curan rápidamente con el notable VINO ONA.

Ha fallecido en Barcelona don Javier Zabaiz, próximo pariente de nuestro amigo el conocido industrial de esta ciudad don José Sagüés.

Con este triste motivo ha marchado a la ciudad Condal la esposa del señor Sagüés doña Castora Alfonso, hermana política del finado.

A todo su familia la testimoniamos nuestro sentido pésame.

En breve comenzarán en la cárcel correccional las conferencias pedagógicas para instrucción de los reclusos.

Se darán cuatro conferencias al mes, y consideramos muy plausible esa iniciativa.

Ayer continuaba en estado de suena gravedad la bella y virtuosa señorita Aurelia Arjeche, hija de nuestro amigo D. Basilio.

L deseamos una mejoría inmediata.

Bajo la presidencia del Sr. Vizconde de San Enrique, que llegará de Madrid con ese objeto, se reunirán en Junta general los dueños de terrenos del Ensanche, el viernes 6 del corriente en el Salón de Actos de las Escuelas de San Francisco, para tratar asuntos de gran trascendencia.

Concedores de las razonadas gestiones que tanto los propietarios como la empresa del Ensanche han puesto en juego, no creemos aventurado el suponer que habrá corrientes de completa inteligencia en reciproco beneficio, extensivo al vecindario de Pamplona.

En un colega local leemos la siguiente curiosa noticia:

«El día 9 del actual hará los cien años de unos terribes fuertísimos realizados por el Gobernador militar francés de Pamplona en 34 naveros de la guerra contra Napoleón.»

«A unos tres kilómetros 925 metros y 83 metros en la carretera que parte de Pamplona para Tafalla, hay una piedra de 64 centímetros de ancho, por un metro y 48 de largo con la siguiente inscripción:

«Aquí fueron fallados 17 voluntarios y 17 padres de voluntarios por orden del Gobernador intruso el día 9 de Diciembre de 1812.»

Nos alegraremos de que algún sacerdote de los pueblos próximos se acuerde ese día de acudir al punto donde fueron fusilados 34 patriotas navarros y los rece un responso.»

Ha marchado a Amorvileta (Guipúzcoa), el ilustrado presbítero pamplonés don Leocadio Góñi, con objeto de ingresar en la benemérita Orden Carmelitana.

Desémosle las gracias del Cielo por perseverar en su piadosa vocación.

HERNIAS
Curación radical en tres meses o menos de los tiernos infantiles, con el vendaje y parches VIDAL.
Precio de todo 30 pesetas.

El especialista señor VIDAL, está en Pamplona, hospedándose en el Hotel «La Perla» los días 7 de Diciembre y el 8 solamente por la mañana y recibirá a los que deseen curarse de sus hernias (quebraduras).
Despacho y consultas, Padilla, 26, BARCELONA 4 y 5 2-1

Mañana celebrarán una reunión en el salón de actos de las Escuelas de San Francisco los propietarios de fincas rústicas en las que ha de ser empleado el Ensanche para conocer las proposiciones que hace el concesionario del Ensanche Sr. Galé.

Dice un colega de Logroño: «Estos días, y efecto sin duda de la escasez de materia que hay en la línea de Norte, se observa que las mercancías se detienen muy poco en el camino, habiendo a guisa de pequeña velocidad que llegan a la vez que los trenes, y a poco que se descubre el destino, se las encuentra ya descargadas.»

das, con objeto de aprovechar enseñada el vagón.»

La parroquia de San Nicolás celebró mañana la fiesta de su titular con misa de tercia a las diez y a continuación la solemne, predicando el Doctor D. Juan Mugueta, profesor del Seminario.

La opinión pública en Francia hallase impresionadísima al conocer la cifra de desertores del ejército francés.

En 1911 desertaron 86.000 soldados, habiéndose elevado dicha cifra a 90.000 en 1912.

Con esto y el alarmante descenso de natalidad que se registra en Francia, va a resultar que dentro de pocos años la vejez nación no va a tener hombres para su Ejército.

Ha sido absuelto con todos los pronunciamientos favorables nuestro distinguido amigo y compañero el digno director de «La Ribera de Navarra» don Mariano Falcas, al cual se le sigue procedimiento por supuestas injurias al finado señor Legui (q. e. p. d.) concesionario del ferrocarril de Castañón a Olvega.

Celebrábase la absolución.

El gremio de carniceros de Pamplona ha elevado una instancia a la Diputación solicitando se rebajen las tarifas aprobadas por el municipio de esta capital, sobre el impuesto de la carne.

Ignoramos la solución que tendrá el asunto.

INTERESANTE ORTOPÉDICO HERNIÓLOGO EN PAMPLONA

El auxiliar técnico del reputado ortopédeo de Madrid D. Jerónimo Farré Camil, recibirá consultas en TARAZONA los días 10 y 11 del actual mes de Diciembre de 11 a 1 y de 3 a 6, en la FONDA DE HILARIO CALAVIA y en PAMPLONA los días 12 y 13 en el HOTEL LA PERLA para los que padezcan de HERNIAS (quebraduras), desviaciones del espino, coxalgias, psoriasis infantil de las piernas, desviaciones de las rodillas, corvaturas de la tibia, piés equinos v. r. u. s. y valgus, tarsalgia de los adolescentes ó piés no dolorosos, abultamiento de vientre, descompos de la matriz, etc., que deseen someterse al método especial é infalible de dicho famoso autor, distinto de cuantos otros se conocen y proclamado como el único científico por todas las eminencias médicas. Con su sistema se dominan todas las HERNIAS, por antiguas voluminosas que sean.

Piernas artificiales cualquiera que sea el sitio de la amputación.

No admite encargo de aparato alguno sin la presentación del paciente.

En Madrid en su Gabinete Ortopédico, Carrera de San Gerónimo, núm. 37, principal. 357911

Hemos procurado enterarnos con toda certeza, de lo que pudiera haber de verdad en lo referente al próximo establecimiento de una Comunidad de Dominicos en Pamplona, asunto del que nos ocupamos en nuestro número de ayer.

Hace ya mucho tiempo que los Padres Dominicos tienen deseos de instalar una Comunidad en Pamplona, aprovechando la coyuntura de encontrarse todavía el culto en la amplia iglesia de Santo Domingo, que perteneció a los Dominicos y hoy depende del Obispado.

Por ello el P. Provincial en España de la Orden Dominicana ha presentado recientemente al Obispo una instancia pidiendo le sea devuelta la iglesia, y autorización para el establecimiento de una comunidad.

El Prelado ha mandado la instancia al cabillo de la parroquia de San Saturnino en cuya jurisdicción está enclavada la iglesia de Santo Domingo, con objeto de que informe sobre el particular.

Muy de veras celebráramos ver entre nosotros a los PP. de la esclarecida Orden de Predicadores.

Hace algunos días se celebró en el coto del señorío de Baigorri, propiedad del señor Duque de Aza, una espléndida cacería a la que asistieron entre otras distinguidas personas de Pamplona los señores Calderón, Ibarra Jauregui, Barrón de Oñe y otros.

En la cacería se cobraron más de centenar y medio de perdices.

Conforme oportunamente anunciamos, ayer mañana a las ocho se celebraron en el Monasterio de la Visitación (Salasas) solemnes funerales por el alma de la matrograda infanta doña María Teresa (q. e. p. d.), custeados por la Junta local de damas del Corazón de Jesús.

El piado acto fúnebre se vió sumamente concurrido.

El decalimto físico, la tristeza y los vahilos se curan con el VINO ONA.

INSTITUTO RADIUMTERAPICO DE MADRID
Los que padecen cáncer, lupus, leucoplasias, angomas, bocio exoftálmico, eczemas, pruritos, psoriasis, manchas ó graves enfermedades de la piel, sufren hasta su muerte vida desesperada por dolores y molestias, por ser inútiles todos los medios que han empleado para curarse. Sometiéndose en este Instituto, Paseo de Recoletos, 31, Madrid, al tratamiento de I-1 Radium, de acción grande, constante, verdaderamente maravillosa sobre estas afecciones, y al que daicamente ceden, observarán en las primeras aplicaciones, todos, notable mejoría y en las restantes la mayor parte su curación. 5 15 27 a - 4

Ha sido trasladado a San Sebastián el vigilante de 1.ª clase del cuerpo de vigilancia de esta provincia D. Agapito Arribas Banco.

Participan oficialmente de Barcota un desgraciado suceso que ocurrió el día pasado en la citada villa.

Encontrábase jugando tres hermanitos a la puerta de su casa, cuando a uno de ellos le ocurrió tirar de una cuerda que pendía de un rastriño colgado en la pared.

El rastriño se desprendió de su sitio, cayendo sobre la cabeza de la niña Hu-

milda García, de 3 años, que quedó muerta en el acto.

El suceso ha producido impresión en aquel vecindario.

El Dr. Grau, autor de la PIPE-RAZINA Dr. GRAU, recibe diariamente multitud de felicitaciones de médicos por los buenos resultados obtenidos en sus enfermos de artritis, gota, reuma, arañitas, mal de piedra, ciática, cólicos nefríticos, neuralgias, etcétera, a quienes han tratado con tan precioso medicamento.

Acete puro de hígado de bacalao recibido directamente de Luffthoff (Noruega), considerado como el mejor reconstituyente para los niños.

Farmacia de Artesa, Paseo de Valencia, 32

Cine Belloch.—Grandes secciones para hoy, est. enándose entre otras las siguientes películas:

«Revista Pathé núm. 192», con interesantes asuntos, entre otros la importante manifestación estudiantil celebrada en Madrid para protestar del atentado de don José Canalejas, «La guerra en los Balcanes» y la grandiosa película de larga duración en colores «Los caprichos del Rey Solé».

Prezcos y horas de costumbre.

Píbase SALVICHY-ETAT, para bebidas y COMPRIMIDOS VICHY ETAT, en sus envases de cristal.

Rehúese toda imitación.

Enfermos del pecho.—Tuberculosis, bronquitis, catarros crónicos, tos, infecciones gripales, raquitismo, ineptencia, enfermedades consuntivas, se curan con la «Solución Benedicto de glicero-fosfato de cal con creosotas», la preparación más racional contra estas dolencias, según famosos médicos y su uso en los hospitales. Frasco 2'50 pesetas en farmacias y en la del autor San Bernardo, 41, Madrid.

Publicaciones

DE ACTUALIDAD

La firma del Tratado franco-español, los retratos de los laureados con el Premio Nobel en el corriente año y el monumento erigido a Cecilio Rhodes en la ciudad de Cabo, son notas gráficas del número XLIV de «La Ilustración Española y Americana».

En dicho número continúa la interesantísima crónica fotográfica de la guerra del Oriente.

Las reproducciones de una escultura de Lisnecas y de un dibujo de Lupiáñez son dos páginas notables de arte español.

MI COCINA

LIBRE A LA FRANCESA

Después de limpia y deshubada se pone a cocer a fuego lento en una cacerola con sal, pimiente, zanahorias, cebollos, perejil, caldo y vino por mitad; se echan también todos los huesos y media mano de ternera, y se shaden lojas da tocino por encima y por debajo.

Cocido todo se retiran los fuegos, se pasa por tamiz el caldo y se deja enfriar hasta que se curje; entonces se pone la libra en una fuente y se adorna con la salsa cuajada, que se corta en pedecitos.

Correspondencia administrativa

Esella.—D. E. H., recibido cheque por valor de 50'55 pesetas.

Villava.—D.ª S. J., recibidas 20,55 pesetas.

Tafalla.—D. V. C., recibidas 60,45 pesetas.

De la región Vizcaya

Bilbao 4 (10 noche).

Juez especial

El juez especial nombrado recientemente para incoar el proceso sobre la catástrofe del cine del Ensanche, señor Torre, se ha hecho hoy cargo de su cometido, continuando las diligencias judiciales.

Se organiza una suscripción para socorrer al padre del héroe muchacho Florencio Guzmán, que después de salvar cuatro niños, pereció en el lugar del suceso.

Santa Bárbara

Con motivo de la fiesta de Santa Bárbara, en la fábrica de dinamita de Gaudeano se ha celebrado una gran fiesta religiosa a la que ha asistido el Consejo de Administración de la misma.

Los obreros han guardado fiesta y han sido obsequiados con un banquete y el pago de los jornales.

También el destacamento de Artillería del Fuerte de Lerantes ha celebrado su fiesta en Portugaete.

A Irúa

El domingo próximo se repetirá en Irúa el partido de foot ball entre los equipos del Athletic y Sporting de Bilbao.

El último domingo quedaron empatados ambos equipos.

Funerales

En la Universidad de Dausto se han celebrado funerales por el P. Magín Rodríguez. El corresponsal.

Guipúzcoa

San Sebastián 4 (10 noche).

Viento incendio

Esta tarde a las seis y cuarto se ha declarado un violento incendio en la fábrica de ladrillos refractarios que en Hernani poseen los señores Marquese Herman y C.

del nuevo ferrocarril funicular que va a ascender al santuario de Monserrat. MASANA.

MADRID Conferencias telefónicas y telegráficas recibidas desde las siete de la tarde hasta las 3 de la mañana.

Habla Romanones Romanones en una entrevista de hoy con los periodistas les ha facilitado las siguientes noticias:

Los riegos de Aragón Una comisión numerosa, a la que pertenecen los señores y diputados de Zaragoza y Huesca, ha visitado esta mañana al Conde de Romanones, para que le presente el inmediato despacho del asunto referente a los riegos del Alto Aragón, extramuros de Huesca.

COMBINACIÓN DE GOBERNADORES Se ha firmado, por fin, la anunciada combinación de gobernadores. La mecánica de la citada combinación es simplísima, pues se reduce a que permanen sus destinos entre sí los gobernadores de León y Orense, haciendo también lo propio los de Jaén y Murcia.

Indultos por delitos políticos y de prensa. Ha visitado al Conde de Romanones la Comisión de periodistas a que en nuestra conferencia de ayer nos referíamos, cuyas gestiones van encaminadas a que se conceda el indulto para toda la clase de delitos políticos y de imprenta.

Consejo de ministros Terminó Romanones manifestando que esta noche a las nueve y media se reunirán los ministros en Consejo, labor preparatoria del que mañana han de celebrar con el Rey, y mediante la cual quedarán trazadas las líneas generales de los debates económicos, con el fin de que la discusión de los presupuestos termine dentro de la semana.

Firma del Rey Don Alfonso ha firmado, entre otros, estos dos importantes decretos. Uno indultando de la pena de muerte al cabo de Artillería Bartolomé Romo, que sufrirá la de cadena perpetua.

Toma de posesión Hoy al mediodía y con las formalidades de rigor, cambio de discursos, presentación del personal, etc., etc., ha tomado posesión del cargo, el nuevo Subsecretario de Gracia y Justicia señor Quiroga.

Los artilleros En la iglesia de los Jerónimos ha tenido lugar la fiesta de Santa Bárbara, organizada por el Arma de Artillería. El templo fué vistosamente engalanado, acudiendo además de los artilleros y sus familias numeroso público.

Audiencia S. M. el Rey ha recibido en audiencia al capitán general de Zaragoza señor Huertas, con quien conversó afablemente durante largo rato.

En las Cámaras Senado Preside el señor Montero Ríos. En el banco azul los señores Luque, Barroso y Villanueva.

Ruegos y preguntas El señor Prast se facilita de que el gobierno abrigue el propósito de ordenar a los municipios que pueda concebirse la adopción de la nueva ley de sustitución de consumos como voluntaria en aquellos municipios que se encuentren con recursos suficientes para implantar la reforma.

Pensiones en la marina Se pone a discusión el proyecto de ley concediendo pensión a las viudas de los contramaestres de la Armada. El general Concas pronuncia un discurso combatiendo el dictamen.

Presupuesto de Fomento Continúa la discusión del presupuesto de Fomento. El señor Allendesalazar rectifica extensamente.

colonización interior que cree ha de dar resultados prácticos en las regiones abandonadas. En cuanto a acudir el gobierno con socorros a aquellas regiones, no puede hacerlo y además el gobierno propone la supresión del presupuesto especial de calamidades públicas porque realmente venía a resultar una calamidad para la nación.

Congreso Ocurre la presidencia el señor Moret a las 3 10. En el banco azul toman asiento los señores Romanones, Pidal, Arias de Miranda, Navarro Reverter y Aba.

Proyectos de ley El señor Arias de Miranda, de uniforme, sube a la tribuna y da lectura al proyecto de ley regulando las condiciones de ingreso y ascenso en la carrera judicial, de conformidad con lo que se dispone en la Real orden de Junio último.

Ruegos y preguntas El señor Rosales pide al gobierno que amplíe las plazas para los aprobados que no lo obtuvieron en las últimas oposiciones a la judicatura.

Generales enemistados El señor Barell se ocupa del caso del diputado a Cortes general Barrasa que ha sido nombrado recientemente comandante general del sptadero del Ferrol, cargo que se niega a aceptar por no perder su investidura de diputado.

Jurando el cargo Es proclamado diputado por Puente de don Julio Wis, conservador, quien seguidamente jura el cargo.

Proposición de Ley El señor Conells defiende una proposición de ley, de la que es autor, pidiendo se conceda el ingreso en la carrera judicial a los relatores de Audiencia que se encuentran en condiciones que se determinen.

Cuestiones económicas Se pone a discusión el dictamen sobre nuevos ingresos. Pedregal formula voto particular que defiende extensamente.

EL ARTICULADO DE LOS PRESUPUESTOS Reunión laboriosa Se ha reunido la comisión de presupuestos del Congreso para redactar el dictamen en lo que hace referencia al articulado de presupuestos.

La reunión ha durado tres horas y ha sido muy laboriosa, pues el diputado conservador señor Espada, en nombre de todos los miembros, ha hecho una labor de diseción y protesta contra nuevos aumentos que pensaban introducirse a la sombra del articulado.

Entrevista comentada La conferencia entre el Rey y el ex-ministro conservador señor Gonzalez Besada, que en otro lugar de nuestra información hacemos referencia, duró más de siete cuartos de hora.

El conflicto obrero Según manifestaciones de Barroso, haciendo relación a informes recibidos del gobernador de Castellón, ha quedado solucionado, mediante la adopción de una fórmula conciliatoria entre patronos y huelguistas, el conflicto obrero surgido en Benicarló.

NUEVAS DECLARACIONES DE ROMANONES Romanones volvió al Congreso después de terminada la sesión. Tan pronto como llegó pasaron a su despacho el señor Moret y el marqués de Cortina, durante la conferencia largo rato.

Accidente aviario El ingeniero militar don Carlos Cortijo que esta tarde realizaba pruebas sobre un biplano, ha tenido la desgracia de perder la estabilidad al ejecutar un atrevido viraje, viniendo a tierra con el aparato, cuyo tren de aterrizaje quedó incrustado en el suelo.

¿Qué pasará? En los círculos políticos siguen preocupándose de los acontecimientos futuros en relación con el actual gobierno. La opinión más generalizada es la de que cuando se discuta el tratado ha de sobrevenir la crisis, sin que por ahora sea posible determinar su magnitud que ha de depender de la circunstancia de que García Prieto preste ó no su apoyo a Romanones.

Honrando la Patrona Los Ingenieros de Minas han honrado la festividad de su patrona Santa Bárbara, con un espléndido y fraternal banquete, al que asistieron, invitadas, representantes de los demás cuerpos de Ingenieros civiles.

Contra el impuesto al alumnado Para ponerse de acuerdo sobre lo que procede hacerse en contra del proyectado impuesto sobre el alumnado, se ha reunido esta tarde representación de la Cámara de Comercio, gremios industriales y Asociación de propietarios.

El proyecto de policía Esta tarde por fin, ha quedado firmado el dictamen de la Comisión sobre el proyecto de reorganización de la policía. Los diputados que formaron la Comisión guardaron sobre lo resuelto independencia de reserva, aunque no falta quien dice que en el informe se han introducido notables modificaciones al proyecto.

Después del armisticio Se concertará la paz en Bruselas

DESPUES DEL ARMISTICIO PROPOSICIONES GENERALES DE LA PAZ Se conceptúa que el armisticio es el fin de la guerra. Se llegará prontamente a la paz. La situación se consolidará tal como está en el momento presente. A las 48 horas podrán romperse nuevamente las hostilidades.

La impresión general de cuantos se ocupan de todo lo relacionado con el conflicto báltico, estima que la firma del armisticio es decididamente el fin de la guerra y que se llegará prontamente a la paz, siguiéndose en la persuasión de que las respectivas negociaciones tendrán lugar en Bruselas.

La confederación balcánica El punto difícil de la negociación.—Las potencias temen que se forme otra demasiado fuerte.—Mirando al porvenir.—En Turquía se discute sobre la oportunidad de su ingreso en esta confederación.

Ya es sabido que tanto los plenipotenciarios turcos como los búlgaros y demás de los estados aliados se muestran sumamente esperanzados y desearios de llegar a una confederación balcánica completa, incluyendo a Turquía.

Este es hoy por hoy el punto que ha de entrañr mayor dificultad en las negociaciones, pues las potencias extranjeras temen, no sin razón, que esta confederación que se propone, resulte un tanto fuerte, y por lo mismo, mirando al porvenir, pondrán dificultades a que se realice este propósito.

Los jóvenes turcos se muestran totalmente contrarios a que Turquía entre en esta Federación, por lo cual se han originado discusiones vivísimas en Turquía sobre este particular.

La opinión del gobierno otomano es resultantemente partidaria del ingreso de la misma en la Confederación. El cónsul va en disminución en Constantinopla.

Casa en Pamplona En pública y extrajudicial subasta que se celebrará a las doce horas del día 17 de los corrientes en la Notaría de don Juan Miguel Astiz (Maritres de Cirauqui, número 1, 2º) se vende una casa sita en esta ciudad, que renta 1.980 pesetas anuales, bajo el precio tipo de 35.000 pesetas. Los títulos de propiedad y pliego de condiciones para la subasta se hallan de manifiesto en dicha Notaría. 5-1

Del Extranjero Se han recibido las últimas novedades en objetos de fantasía para regalos. Monederos, Perfumería, Boquillas, Billetera. Etc. etc. de viaje, etc., que expone en nuestros escaparates. Gran surtido para todos los gustos. Precios sin competencia. Ostiz y C.ª, General Moriones, 24 y 26. (5) 8-8

Costillas Se vende costillas de cardo, cabezas, patas, cortezas, huesos, morcillas y longaniza a precios económicos, en el establecimiento de D.º GO MINA, Paseo de Valencia. 30-6

Practicante DE FARMACIA Para la de don Cruz Iribarren, de Tudela, se necesita que se a su obligación; dirigirse con buenas referencias. Id -3

Las tres B. B. B. Habiendo de liquidar esta casa para fin de año todas las existencias de caza, hace saber el público que desde hoy venderá el género a precio sumamente barato. San Saturnino 16. 15-5

Vacante de guarda El Ayuntamiento de esta villa ha de proveer la vacante de guarda municipal de la misma, con el sueldo diario de 2,25 pesetas, con sujeción a las condiciones impuestas. El que desee desempeñarla lo solicitará por escrito antes del 8 de Diciembre, en cuyo día ha de hacerse el nombramiento. Será preferido el que haya servido en el ejército. Beire 29 de Noviembre de 1912.—El alcalde, Atanasio Insué. 5-4

Ayuntamiento DE FUNES Hasta el día 8 de Diciembre inmediato se admiten proposiciones a pliego cerrado para la medición de terrenos comunales y distribución de los mismos en parcelas, bajo las condiciones que obran de manifiesto en secretaría; reservase el derecho de aceptar la más ventajosa ó desecharlas todas si no le conviniere. Funes 30 Noviembre de 1912.—El presidente, León Díaz. 3-3

Venta de bueyes El miérco les día 4 llegarán varias parejas al barrio de la Magdalena (Pamplona) y estarán hasta el día 6, de donde marcharán a Elay (Lónguida).—Rufino Itoliz. 3-2

Para copias de escrituras, formación ó revisión de cuentas, pueden dirigirse a C. B., Estafeta, 15. 3-3

Venta de bueyes Han llegado varias parejas de bueyes de 1 bor, de varios tamaños y precios. Entre ellas hay una muy superior. Diríjase a don Santiago Yoldi y Compañía, Mayor, 1, r.º 90, Pamplona. 4-3

Pedro Castaing Agente de Aduanas, Iruñ-Hondaya. Representante en Navarra RICARDO ZALBA. 30-27

Préstamo Se desea la cantidad de 5.000 pesetas al 6 por 100 por tiempo de cuatro ó seis años, con hipoteca de una casa y 79 fincas rústicas. Informará el notario don Juan Miguel Astiz, Maritres de Cirauqui, 1, Pamplona. x 8-3

Coche-correo DE PAMPLONA A BURGUETE Saldrá todos los días desde el 15 de Noviembre de la Administración de Pamplona, Plaza del Castillo 15, a las dos de la tarde; y de Burguete, fonda de don Gregorio Erro, a las cuatro de la mañana. Precio del asiento 4 pesetas. 15-14

Traspaso de comercio novedades de señora. Informarán Z-patería 15. 3-3

CREDITO NAVARRO SOCIEDAD ANONIMA FUNDADA EL AÑO 1884 Capital, 6.000.000 Ptas.

OPERACIONES QUE REALIZA EN SU OFICINA DE ESTA CIUDAD Y EN LAS DE SUS SUCURSALES DE TUDELA, ELIZONDO, ESTELLA Y SANGÜESA. Compra y venta de Valores.—PRÉSTAMOS Y CUENTAS DE CRÉDITO, con garantía de Fondos Públicos, valores industriales ó fincas acreditadas.—DESCUENTOS de otras sobre plazas, de pagarés con garantías de firmas solventes, de importación y cupones.—Compra y venta de monedas de oro, billetes de Bancos Extranjeros y BONOS DE POSTO.—Préstamos hipotecarios.—Giros y negociaciones de letras.—CHEQUES sobre España y otras naciones.—Admisión de valores españoles y extranjeros en custodia.—Transferencias de fondos desde la Central a nuestras Sucursales y vice-versa.

Imposiciones a plazo de un año y 3 1/2 por 100 anual.—Cuentas corrientes y depósitos, cuentas efectivas a la vista con interés de 2 por 100 anual.—En moneda extranjera se abona el uno por 100 anual. COPRES DE ALQUILER

“LA IMPERIAL,” Esta casa tiene el gusto de comunicar al público en general que ya está abierta y a sus órdenes, permitiéndose reiterar la recomendación de que nadie que mire bien sus intereses compre sin consultar antes los gustos y precios de la misma.

Surtido en toda clase de calzado desde lo más barato a lo más caro. Especialidad en botas de abrigo y de aguas. Botas de una pieza para militares en inmejorables formas y condiciones. GENERAL MORIONES 12 (ANTES POZO-BLANCO) 30-14

Banco Vitalicio de España SOCIEDAD ANÓNIMA DE SEGUROS SOBRE LA VIDA A PRIMA FIJA Capital suscrito Ptas. 15.000.000,00 Capital desembolsado 3.750.000,00 Reservas en 31 de Diciembre de 1911 comprendidos los reasegurados 30.727.901,38 Pagado a los asegurados hasta 31 de Diciembre de 1911 Ptas. 53.401.026,30

Esta Sociedad se dedica a constituir capitales pagaderos a la muerte del asegurado ó a un plazo determinado para la formación de dotes, redención de quintas y demás combinaciones análogas, rentas vitalicias inmediatas ó diferidas y compra de usufructos y nudas propiedades. Representaciones en toda España Domicilio social: Rambla de Cataluña, 18 y Cortes, 603—Barcelona Autorizado por la Comisión general de Inspección de Seguros, el 4 de Agosto de 1909 Delegado en Navarra, Sebastian Gastearena, Plaza del Castillo, 36, 1.º Pamplona.

Representante Depositario, con pequeña fianza metálica equivalente al valor de los géneros que se le confíen, hace falta en esta plaza y pueblos importantes de la provincia para trabajar el Pulimento y otros artículos de mucho consumo, fácil venta y grandes rendimientos. Diríjase al Comptoir de Commerce International, Agencia Española, calle del Mar, 49, 1.º Valencia. (1) 3-1

RIEGOS

Instalaciones con motores eléctricos, gas pobre, gasolina, y vapor.

Modernas bombas centrífugas y de otros sistemas.

Molinos de viento.

Norias modernas á brazo y caballería desde 20.000 á 170.000 litros de rendimiento por hora.

Cientos de instalaciones hechas que pueden verlas funcionar.

Elevación de aguas á los pueblitos, tuberías, fuentes, etc., etc.

Mangas, material á vapor y equipos completos de material de incendios.

Venta á plazos.

CONSULTESE TODO PROYECTO.—SE ENVIAN GRATIS HERMOSOS CATALOGOS, PLANOS Y PRESUPUESTOS

GRANDES TALLERES DE CONSTRUCCIONES MECANICAS

FUNDICIÓN ARRIETA, PAMPLONA

SELECCIONADORAS

MAROT,
PARA CAJAS AGRICOLAS

La mejor seleccionadora del mundo, 500 primeros premios, 40.000 ventas. Más de 50 funcionando maravillosamente en Cajas navarras.

Si existe mejor modelo se regala. Único punto de venta de la legítima «Marot». Todos tamaños y precios.

Nueva repartidora y sembradora «Exprex» de toda clase de abonos y granos. La mejor que existe, abona y siembra con asombrosa rapidez y uniformidad. Cumple con todas y no adquieren otras sin verlas. La nueva Caja de Oñite acaba de adquirirla.

Modernas instalaciones de panadería.

Coscheros de vino

La fábrica de Bapaña más importante en prensas para uva. 5.000 vendidas á todas las regiones. Jamás se rompen.

Pisadoras, bombas de trasiego, mangas, filtros, etc., etc.

Fábricas de chocolate. Más de 500 instalaciones hechas en España y Portugal.

Serrerías, Molinos harineros.

Construcciones metálicas, Engraves, columnas y material de edificios. Farolas, mercados, fuentes, etc., etc.

Pídase este año el nuevo Bravant Esjac. Compíte con todas las marcas.

El Eco de Navarra

Se halla de venta en los puntos siguientes:

En Madrid: Kiosko de don Patricio Luján, frente al café de Pornos.

En San Sebastián: Librería de Hijos de Aramburu.

En Vitoria: Kiosko de don Pedro Alonso, Plaza de Bilbao.

En Logroño: don Carlos Gil, Mercado 45.

En Zaragoza: Kiosko de don Antonio García, Plaza de la Constitución.

En Tolosa: casa de Miguel García, Plaza de la Verdura.

En Calahorra, don Julián Antoniazas. Centro de suscripciones.

La Unión y el Fénix Español

COMPANIA DE SEGUROS REUNIDOS

CAPITAL SOCIAL

12.000.000 de pesetas efectivas

COMPLETAMENTE DESEMBOLSADO

Agencias en todas las provincias de España, Francia y Portugal

48 años de existencia

SEGUROS SOBRE LA VIDA.—SEGUROS CONTRA INCENDIOS

Subdirector en Navarra: VICENTE SANTESTEBAN, Plaza de la Constitución, nº 49, Pamplona.

(Este anuncio ha sido autorizado por la Comisaría General de Seguros.)

Curacion del Estreñimiento

POLVOS DE CASSIA RICHELET

Laxantes - Depurativos Refrescantes

Muy agradables al paladar. No producen colicos

Empleado siempre con éxito en los sufrimientos del estómago, del intestino, en las enfermedades de la piel y de la sangre, en las turbaciones de la circulación, reumatismos, gota, afecciones del hígado, obesidad, etc.

Deposito en todas las buenas Farmacias y Droguerías de España, Canarias, y Baleares.

Laboratorio: **L. RICHELET**
Rue Gambetta, 13, SEDAN (Francia)

Depositario General para toda España:
D. FRANCISCO LOYARTE
Calle S. Martín, 13, esquina á San Ignacio de Loyola, 9, SAN SEBASTIAN

Precio: **3 Pesetas**



Wotan

La CREADORA de las lámparas monováticas de filamento ESTIRADO

IRROMPIBLE

UNICA QUE SE CONSTRUYE PARA INTENSIDADES de 5 à 1000 bujías


PARA TODOS LOS VOLTAJES CORRIENTES

Siemens Schuckert. Industria eléctrica, S. A.
Oficina técnica: Bilbao, Alameda de Mazarredo, 6.

Almanaque Bailly-Baillière

ENCICLOPEDIA POPULAR ILUSTRADA

PARA 1913



En provincias, 1,50 pesetas. En provincias, 400 más para transporte y certificado.

Encuadernado, 2 pesetas.

550 PÁGINAS DE TEXTO. = MÁS DE 1.000 GRABADOS

Infinita variedad de artículos. = 12 páginas en colores.

REGALA

472 valiosos y artísticos objetos y una participación absolutamente gratuita en el número 34.151 para el sorteo de Navidad.

PASTILLAS DEL Dr. Richards

PARA EL ESTÓMAGO.

Dos después de cada comida conserven la salud, prolongen la vida, Pídase un frasco de muestra gratis á Dr. RICHARDS, Dyspepsia Tablet Association Box, 226, Nueva-York, U. S. A.

Vino de Peptona

ORTEGA

COMPRESIDOS ALIMENTICIOS

ORTEGA

para CONVALECIENTES Y PERSONAS DÉBILES es el mejor tónico y nutritivo. Insipiente, malas digestiones, anemia, tisis, raquitismo, etc.

LOS ANEMICOS deben emplear el **Vino ferruginoso**, que tiene las propiedades del anterior, más la reconstituyente del hierro.

Cada comprimido equivale á 10 gramos de carne de vaca.

CAJA CON 48 COMPRESIDOS: 3,50 PESETAS

Medalla de Oro en el IX Congreso Internacional de Higiene y en las Exposiciones Universales de Bruselas y Buenos Aires.

Laboratorio-fábrica: Puente de Valdecasas. Farmacia: Calle León, 13.—Madrid

Piezas de recambio para toda clase de máquinas agrícolas

Especialmente para SEGADORAS, TRILLADORAS, ARADOS, SEMBRADORAS, GRADAS Y CULTIVADORES.

Precios muy recomendados

CONCEDO DESCUENTOS á casas y personas que se dedican á la venta y reparación de las referidas máquinas.

GRANDES EXISTENCIAS

PEDID EL CATALOGO GENERAL DE 1912

á Juan H. Schwartz

CÓRDOBA

Docks Avícolas de France

En toda España es ya conocido el asombroso resultado del ALIMENTO ACELERADOR de la postura de las gallinas. Todos los que tienen aves y quieren cojer diariamente abundancia de huevos en sus gallineros, den á sus gallinas este admirable producto.

Y en el invierno que generalmente no ponen las gallinas, es muy hermoso ver que mientras el vecino no recoge huevos, nosotros con el maravilloso invento, llenamos la cesta y los vendemos á muy alto precio.

Esto es lo que se oye á los que emplean el ALIMENTO ACELERADOR.

¿Por qué no hacéis lo propio todos los que tenéis aves?

Pedid sin pérdida de momento y veréis pronto el éxito grandioso.

Cuesta: 3 kilos 7'50; 5 kilos 11'50; 10 kilos 21 pesetas estación de Valladolid.

El transporte á estaciones lejanas cuesta: 8 kilos 1 peseta; 5 kilos 1'65; 10 kilos 3'30. Pedidos acompañados importe á LA REVISTA MERCANTIL.—VALLADOLID.

POLVOS DEL DR. SOUDRE

Lo mejor para curar las enfermedades del estómago por antiguas que sean los casos de cada comida una papeleta de estos polvos.

Preparados por M. Laudumier, Farmacéutico de España, se venden en todas las buenas Farmacias.

Pozos artesianos

Sondeos en los pozos ordinarios para descubrir nuevas y abundantes corrientes de agua.

Alumbramientos de agua en poblaciones, Dehesas, Fábricas, etc., etc.

Catálogos gratis á cuantos los soliciten.

IGNACIO RUIZ

PLAZA MURCIANA, 3, VALENCIA

SOLUCIÓN COIRRE

á base de CLORHIDRO-FOSFATO de CAL

TISIS, ANEMIA, RAQUITISMO, ENFERMEDADES de los HUESOS, CAQUEXIA, ESCRÓFULAS, INAPETENCIA, DISPEPSIA, ESTADO NERVIOSO.

El mejor alimento para los niños débiles y las nodrizas.

LEVADURA COIRRE

(LEVADURA SECA DE CERVEZA)

ÁNTRAX, FORÚNCULOS Y FORÚNCULOSIS, GASTRO-ENTERITIS, DISENTERIA, NEUMONÍA, FIEBRE TIFOIDEA, DIABETES, ACNE, FLEMONES, SUPURACIONES, LEUCORRÉAS Y VAGINITIS y todas las AFECCIONES que dan lugar á Supuraciones.

COIRRE, 5, Boul. du Montparnasse, 5, PARIS

Y EN LAS BUENAS FARMACIAS DEL MUNDO ENTERO

Boletín Religioso

SANTORAL

Día 5, jueves: San Sabas, abad. Profetizó San Sabas la vida religiosa desde la edad de ocho años y desde entonces fué un perfecto modelo de virtud, de mortificación y de penitencia con cuyas oraciones y la oración venció las continuadas tentaciones dirigidas á hacerle mudar de proposito. Visitó los Santos Lugares de Jerusalem, hizo larga estancia en el desierto del Jordán, edificó monasterios y con su virtud y sabiduría luchó contra los enemigos de la fe y de María Santísima de quien fué siempre muy devoto. El Señor le hizo responsable delante de los Emperadores, y habiéndole hallado digno del reino celestial, le concedió una santa muerte el año 539 e hizo ilustre su sepulcro con muchos milagros.

CULTOS

Oficio de San Pedro Crisólogo, Obispo, Confesor y Doctor, con rito doble y color blanco.

En la Catedral.—A las nueve horas menores y misa.

A las tres vísperas, completas, rosario, milicias y laudes.

A las seis rosario de los esclavos.

En San Agustín.—A las tres y media se exponerá S. D. M. en Cuarenta Horas; y á las cinco y media se rezará la Corona de la Inmaculada Concepción, sermón por el R. P. Juan Antonio Zugasti, de la Compañía de Jesús, novena, gacetas y reserva.

En las Salinas.—A las once misa rezada y meditación y á las seis y media de tarde Hora Santa.

En el oratorio de M. M. de la Compañía

Estafeta local

VALORES LOCALES

cambios corrientes de la plaza intervenidos por los Corredores de Comercio de Pamplona.

Precedentes Publicados

Obligaciones de la Deuda provincial al 4% 103,25

Deuda perpetua 3% 93,50

Obligaciones de la Deuda municipal al 3 1/2% 94,50

Crédito Navarro, acciones de 500 pesetas, 382,50

Fábrica del Bidasoa (Vera) Acciones de 500 pesetas

«La Vinicola» (Campanas) Aneas 500 ps. con 75 d.º d.º Tajaris Mecánica Pamplona. Aneas de 500 pesetas. Balneario de Belduain, acciones de 500 pesetas. Aguas de Arteta, acciones de 500 pesetas con 40% de amortizado, pts. por acción. «Iruña» acciones de 27 pesetas con 50 d.º pesetas por acción. La Agrícola 1.ª serie liberadas 2.ª serie 15 d.º pesetas por acción. Electrica Pamplonesa. La Vasco-Navarra, acciones 500 pesetas. 16 d.º y b. pesetas por acción. Id. Id. liberadas La Actividad, acciones de 500 pesetas liberadas. Aca. 250 ps. con 16 d.º Electrica Iruia, acciones de 500 pesetas. La Vasconia, acciones de 500 ps. con 25 d.º de Belduain y Belduain, acciones de 500 pesetas. Electrica de Kellas, acciones de 500 pesetas. Electricista Tudelana, acciones de 100 pesetas. Electrica Industrial Española. Acciones de 500 pesetas. Obligaciones 5% de 500 ps. Industrial Sangüesa. Acciones de 500 pts. Morla-Bombas-Lodosa, acciones de 500 pesetas. Argui-Oñe, acciones de 500 pesetas. Sdad. Cementos Portland

Acc. 1.ª y 2.ª serie de 500 ps. P.ª de Abonos Químicos Acciones de 500 pesetas. El Iruia, acciones de 500 pesetas. Electrica-Lerín Luz y Agua Acc. serie A. B. C. D. y E. Compañía de Páculas. Aneas de 500 pesetas. Mina de carbon Salinas Aca. de 500 ps. liberadas. Aca. 500 ps. 10 90 d.º Electrica Puente María

REGISTRO CIVIL.

En el Registro municipal de esta ciudad se hicieron ayer las siguientes inscripciones:

Nacimientos.—Varones, 0. Hembras, 0

DEFUNCIONES

Saturnio Ley, de 25 años, de Pamplona, Hospital civil.

MATRIMONIOS

Ninguno.

EL TIEMPO

Temperatura máxima de anteayer 10

Id. mínima de ayer 1

Altura barométrica á las nueve de ayer en milímetros 728'6

Espacio recorrido por el viento en dichas 24 horas en kilómetros 153

CEL DE PAMPLONA

Resistencia en el día de ayer

Correcional 55

Arresto mayor 1

Preventivos 29

Detenidos 0

Pendientes de destino 12

MERCADO DE CEREALES

28'13 litros (sobro)

	Pesetas
Trigo	5'50
Avena	3'25
Cebada	3'70
Malz	5'25
Grano	4'25

PASATIEMPOS

TELEGRAMA ANAGRAMICO

Remitido por «Jhon Tesam» y dedicado á María A.

Para D. Pedro Los Arcos Induri

El Teniente Retirado es

D. Tomás Gil de Silenc.

Con las precedentes letras formar el nombre, apellido y alto cargo que desempeña un distinguido señor de esta ciudad.

Charada

Remitido por «Un principiante»

Muchachas las de Pamplona pimpollos que sois de fuera vosotras costurillerías y tambien las bombilleras. Las de toquilla y bufanda las de la «todos» planchada las del sombrero elevado las de peluca rizada. A vosotras me dirijo como en súplica y demanda por si alguna quiere darme consuelo para mi alma. Sabeis, me «tercia-primer» el cofrade «Un principiante» que muy gustoso se ofrece para ser de una galante. Sabeis que quiero casarme y que no tengo con quién y sabeis que calabazas llevo cerca de las cien. Me fastidia ser soltero las patronas me «dos-una» y por eso yo deseo el casarme con alguna. Soy buen muchacho, os digo, soy muy formal, va de veras y si no soy algo guapo no penséis que tengo perras. Conque sexo femenino preténdeme cuanto antes pues amar quiere de veras vuestro siempre

«Un principiante»